חוזה העסקה סטנדרטי – עובד זר לסיעוד - נוסח א׳ Standard Employment Contract-(SEC) Caregiving -Version A-(כאשר המטופל הסיעודי הוא גם המעסיק, עליו (When the Person With Disabilities (PWD) is also לחתום על נוסח חוזה זה. אם המעסיק של המטפל the employer of the caregiver, please sign this version of the SEC. If the employer of the בנוסח בי) caregiver is a first degree family member of the PWD, or a legal guardian of the PWD, please sign Version B of the SEC). זרים המטפלים במטופלים עבור עובדי סיעוד סיעודיים בבתיהם, תוך מגורים בבית המטופל. for Home Based (Live-In) Caregivers חוזה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין: This Employment contract is executed and entered into by and between: א. המעסיק/המטופל הסיעודי Employer/PWD משולם מתנה : מר/גבי Mr./Ms.: Matana Meshulam : מסי תעודת זהות 003572211 003572211 ID No .: Address/Workplace: HOLON כתובת/מקום העבודה: מעלות 10 חולון חולון Phone number: CSU-NK90280 (hereinafter referred to as "the Employer") 054 - 449 07 (להלן: "המעסיק") AND THE ב. המטפל מר/גב׳: טושרי דילרוקשי אשקי מודיאנס Caregiver Mr./Ms.: THUSHARI DILRUKSHI M AYSKE MUDIYANS מדינת אזרחות <u>סרי לנקה</u> Country of Citizenship Sri Lanka מס' דרכון: _ N9<u>601854</u> Passport Number: N9601854 (להלן: "המטפל") (hereinafter referred to as "The Caregiver") המתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים: Voluntarily binding themselves to the following terms and conditions: 1. EMPLOYER DECLARATIONS: 1. הצהרות מעסיק: א. המעסיק מצהיר שהוא אדם בעל מוגבלות המחזיק a. The Employer declares that he is a person with a בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל (להלן: "ירשות האוכלוסין") המתיר לו disability holding a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel להעסיק עובד זר במתן טיפול סיעודי תוך מגורים בבית המעסיק, על מנת שיסייע לו בביצוע פעולותיו (hereinafter: PIBA) allowing him to employ a live-in foreign caregiver in his home to assist היום יומיות. him with his activities of daily living. ב. המעסיק מתחייב להעסיק את המטפל במשרה b. The Employer undertakes to employ the מלאה, תוך מגורים בבית המעסיק, במתן שירותי Caregiver in a full time position as a live-in טיפול ביתיים למעסיק כפי שנקבע בחוזה העסקה caregiver providing home based caregiving סטנדרטי זה ובנספח אי המפרט צרכים ותנאים services to the Employer as set out in this ההעסקה ולהלן: של מיוחדים הסטנדרטייי). Standard Employment Contract and Annex A which sets out special needs and conditions of employment (hereinafter referred to: the SEC).